



Pablo López Sentís

El *Dynamic Mix 02* hemos sido casi todos...

RAFAEL FELIPE FONTECHA GASPAR
Teniente Coronel de Aviación

Del 21 de mayo al 7 de junio, el Ministerio de Defensa en general y el Ejército del Aire en particular, han vivido un reto importante: la realización del ejercicio Dynamic Mix 02 (DM 02) en España.

Finalizado el mismo, y recibidas las primeras impresiones de los participantes, es el momento de extraer conclusiones aplicables a nuestro Ejército del Aire, para mejorar tanto en el área logística como en la operativa en beneficio de futuros ejercicios en los que España participe de nuevo como nación anfitriona.

El planeamiento del ejercicio comenzó en las Fuerzas Aliadas del Sur (AF-SOUTH) el 15 de diciembre de 2000 con la reunión previa a la conferencia inicial de planeamiento, en la que el Estado Mayor Conjunto (EMACON) plan-

teó a la OTAN el ejercicio DM 02 como un escenario artículo 5 si querían hacerlo en España.

Partiendo de esa base y teniendo en cuenta que el presupuesto no daba para realizar en el mismo año un ejercicio Sirio y el ejercicio DM 02, el Mando Aéreo de Combate (MACOM) ha intentado a lo largo de todo el planeamiento que las unidades del Ejército del Aire participantes recibieran como mínimo en el DM 02 el mismo entrenamiento que reciben de los ejercicios Sirio. Desde esta perspectiva nacional, pensamos se han cubierto satisfactoriamente los objetivos de entrenamiento marcados desde el MACOM en coordinación con las unidades participantes.

Representado por el MACOM y por la División de Logística del Estado Ma-

yor del Aire (EMA/DLO) en las conferencias de planeamiento en OTAN, el Ejército del Aire ha estado involucrado en el proceso de diseño del ejercicio, tanto en apoyo a AIRSOUTH como en la preparación a nivel nacional de temas relacionados con el papel de España como nación anfitriona. Se ha intentado respetar siempre a la OTAN en su planeamiento, sin interferir en su desarrollo, colaborando en su ejecución, pero filtrando las operaciones aéreas que debían realizarse en nuestro espacio aéreo de soberanía nacional durante el ejercicio para no dar lugar a sorpresas desagradables durante la fase de ejecución.

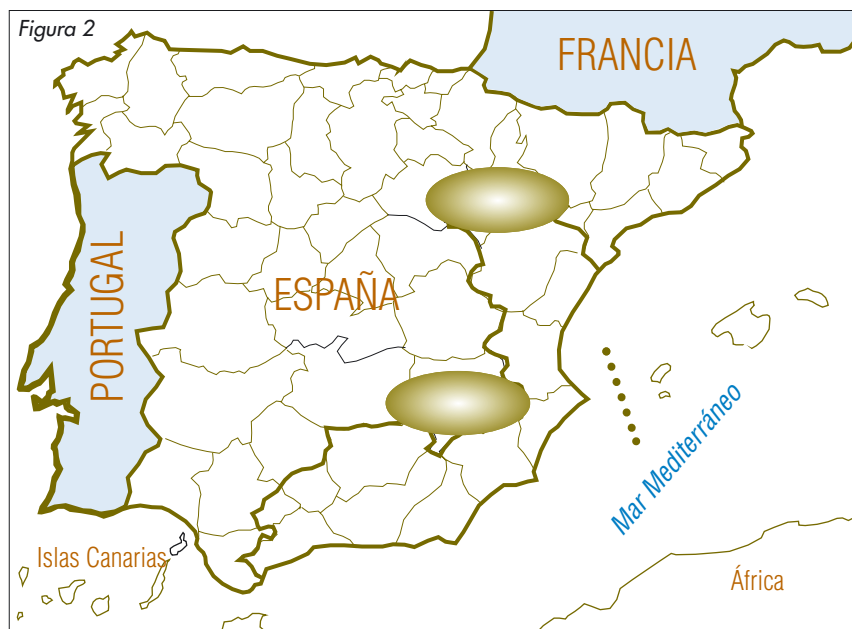
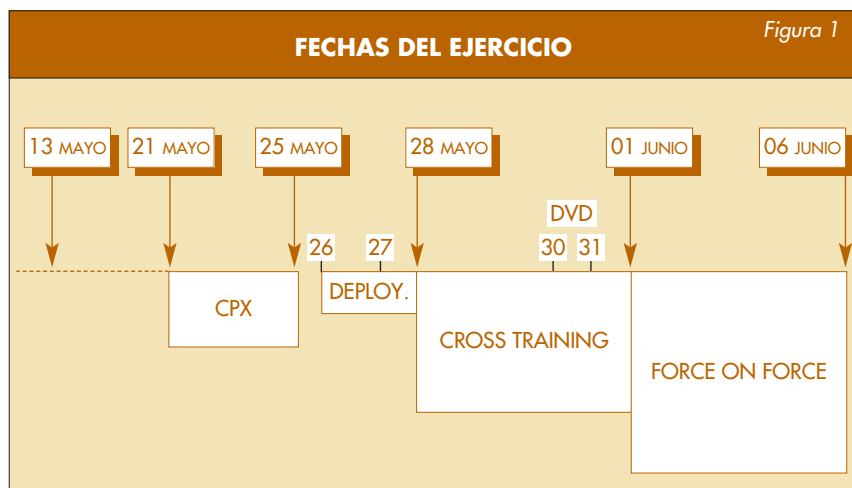
Como intermediarios, los dos organismos del Ejército del Aire mencionados hemos intentado transmitir a nivel nacional la información recibida de OTAN durante la fase de planeamiento, mediante reuniones de carácter nacional donde se han frugado la mayoría de los apoyos necesarios y parte de las operaciones aéreas que luego han servido para entrenar a nuestras unidades.

En el área operativa, el MACOM ha intentado en todo el proceso de planeamiento controlar la parte aérea del ejercicio para poder ofrecer a la OTAN unos medios y un escenario acorde con las características de nuestro espacio aéreo y con nuestros medios de defensa aérea, evitando sobredimensionar el diseño.

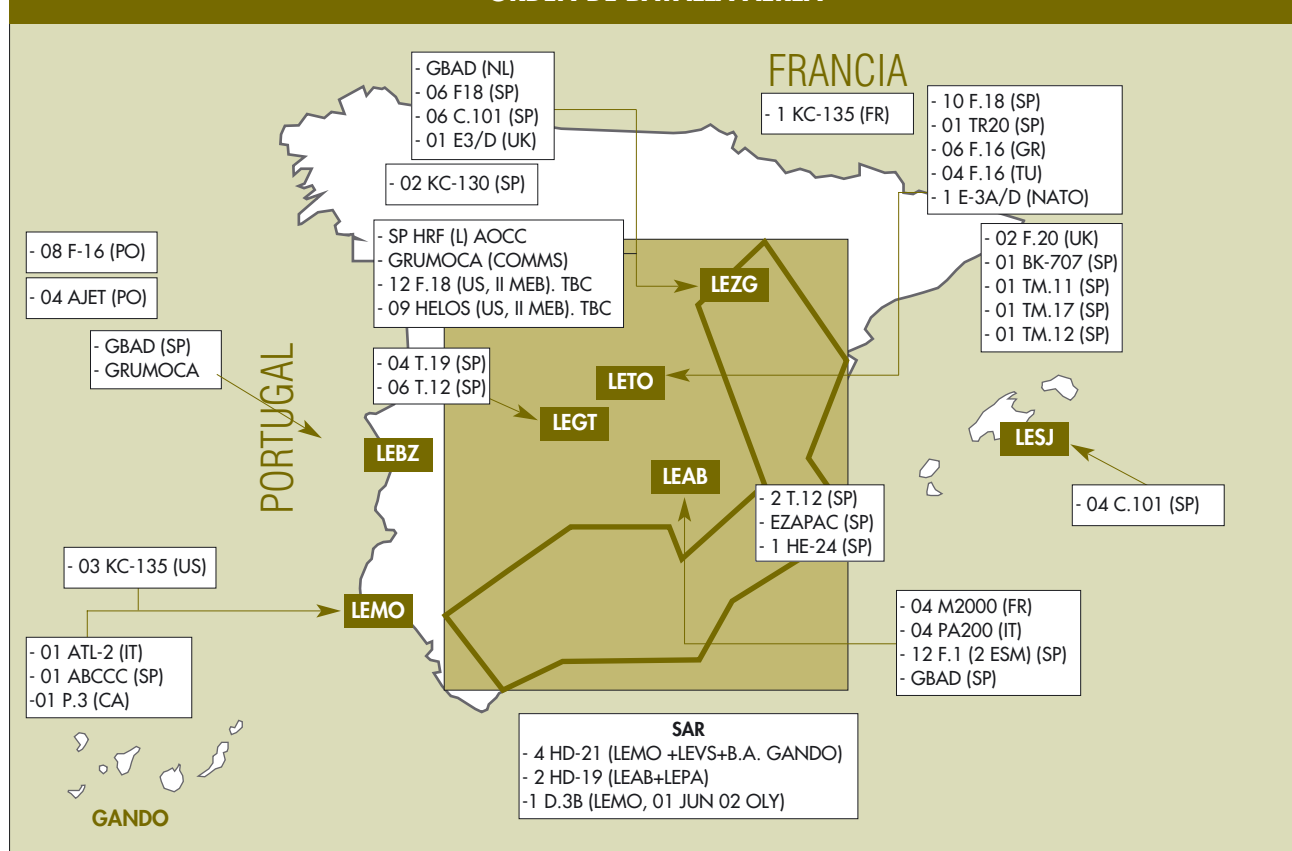
Durante la fase de ejecución, el AOC del MACOM se ha transformado en el centro (multinacional) de operaciones aéreas Fuerzas de Oposición (OPFOR), estando a cargo de la programación y seguimiento de todos los vuelos realizados por las fuerzas aéreas OPFOR (alrededor de 60 salidas diarias). El Cuartel General del MACOM ha alojado a las 26 personas del Directing Staff (DISTAFF) (Aire) de OTAN, y las 36 personas trabajando para el OPFOR AOC, bajo la mirada atenta del Direction and Control Staff (DICONSTAFF) en Lisboa.

En el área de logística, con EMA/DLO al frente de los temas relacionados con aspectos de nación anfitriona en coordinación con los mandos regionales del Ejército del Aire y con los representantes de las bases aéreas participantes, las actividades se han desarrollado sin sobresaltos y con mucha efectividad. Prueba de ello es que de las unidades aéreas extranjeras se han recibido más elogios que críticas, lo que es un buen indicio ya que en este tipo de ejercicios nunca llueve a gusto de todos.

Desde el punto de vista nacional conjunto, el Ejército del Aire ha colaborado intensamente con el componente de operaciones especiales, asignado a España, garantizando durante el planeamiento que existieran medios aéreos que cubrieran sus necesidades durante la ejecución. Y en cuanto al componente terrestre, el Ejército del Aire solicitó autorización al jefe del Estado Mayor de la Defensa (JEMAD) para que el Centro de Coordinación de Operaciones Aéreas (AOCC)



con el que el Ejército del Aire apoya en tiempo de paz a las Fuerzas de Alta Disponibilidad españolas (SP HRF) desde Bétera (Valencia) pudiera desplegarse en San Gregorio, desde donde ha cumplido su misión con creces con el apoyo del Grupo Móvil de Control Aéreo (GRUMOCA) como agencia de control y de dos TACPs del Escuadrón de Zapadores Paracaidistas (EZAPAC), todos actuando en apoyo de la división multinacional desplegada en dicha zona. Si el SP HRF (L) HQ y el AOCC habían superado ante OTAN la Capacidad Inicial Operacional (IOC) en mayo, pensamos que el ejercicio DM 02 ha supuesto para este proyecto nacional un espaldarazo a los ojos de OTAN para la Capacidad Final Operacional (FOC) prevista para diciembre de 2002.



DYNAMIC MIX 02: EL PUNTO DE VISTA OTAN

JOSÉ MARIA JUANAS GARCIA
Oficial de Proyecto OTAN
Ejercicio Dynamic Mix 02 en AIRSOUTH

Dynamic Mix 02 (DM02) ha sido el ejercicio más importante de la Región Sur de la OTAN en los últimos dos años. Sus características esenciales: primer "gran ejercicio" en España desde su ingreso en la estructura militar integrada y el firme propósito de hacer de él un ejercicio verdaderamente conjunto que reinó durante todo el planeamiento.

Aunque otros ejercicios se habían desarrollado antes en nuestro territorio (Destined Glory 01 o Disciplined Warrior 01), ninguno había alcanzado la escala del Dynamic Mix 02, siendo además todos ellos, específicos y con escenarios ficticios de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Dynamic Mix 02 ha incluido la participación de todos los Mandos Componentes y su escenario ha sido el propio de un Artículo 5. Aunque, y con independencia de los sucesos del 11 de septiembre, la evolución de la Alianza y las directivas de planeamiento derivadas han conducido a la realización de ejercicios basados en los escenarios más probables, Dynamic Mix 02, que había sido rediseñado hacia operaciones de respuesta a crisis (CRO, Crisis Response Operation) tuvo que retornar a su concepción original de Artículo 5 para demostrar la voluntad de la OTAN de participación en la defensa de su nuevo miembro a lo largo de todo el territorio amparado por la Organización, con inclusión específica de las islas Canarias.

Los objetivos particulares de AIRSOUTH han sido ambiciosos. Podemos considerar como significativos:

- Entrenar tanto al Centro de Operaciones Aéreas Combinadas 8 (CAOC 8) como al Battle Staff de AIRSOUTH en operaciones de la máxima complejidad.
- Conducir todas las operaciones aéreas, incluidas las realizadas en la defensa de las islas Canarias, desde el CAOC 8.
- Integrar la defensa contra misiles balísticos (TMD, Theater Missile Defense).

De acuerdo con los objetivos mencionados, el ejercicio ha cubierto dos áreas de especial interés para AIRSOUTH: la primera, el entrenamiento de su Battle Staff; y, la segunda, poner a prueba la capacidad del CAOC 8 en las situaciones más complicadas. DM 02 fue concebido en fases para cubrir las diferentes necesidades de entrenamiento. La fase CPX ha servido para evaluar al Battle Staff de AIRSOUTH, la fase LlvEX ha proporcionado el entrenamiento táctico tanto a las tripulaciones como al CAOC 8 en la conducción de las operaciones aéreas.

La preparación del Battle Staff comenzó en el Cuartel General de AIRSOUTH en Nápoles, en donde todos los componentes siguieron un curso específico y, además, por primera vez, se siguió el proceso de planeamiento operativo en toda su extensión. Para AIRSOUTH, DM 02 ha significado el comienzo de una nueva concepción de los ejercicios: todo el Cuartel General participa en el planeamiento como si de una operación real se tratara. Alrededor de sesenta oficiales desplegaron a la Base de Torreón para el ejercicio, una decena permanecieron en Nápoles para cubrir las funciones que se debían realizar a nivel conjunto en AIRSOUTH, y otros fueron desplegados como enlaces con los otros Mandos Componentes.

El CAOC 8 fue reforzado con más de 70 oficiales para adecuar su reducida plantilla a las necesidades del ejercicio. Los otros CAOCs de la Región Sur son los que más han contribuido; sin embargo, ha sido necesario requerir

Finalmente, y desde el punto de vista político, creemos que España ha demostrado estar a la altura de las circunstancias con los medios y el personal de que disponemos, demostrando estar cualitativamente dotados para llevar con éxito durante el ejercicio las misiones que ya se llevaban a cabo con éxito en la vida real.

No obstante, no sería razonable decir que todo ha funcionado correctamente. Desde el principio del planeamiento siempre hemos partido de la existencia de deficiencias para intentar estar prevenidos en su resolución. Sabíamos por experiencia que el mayor índice de fracasos se consigue cuando el diseño de un proyecto es sobredimensionado, y por ello nuestro empeño ha sido el adaptar el ejercicio Dynamic Mix 02 a nuestras capacidades reales, sin eufemismos.

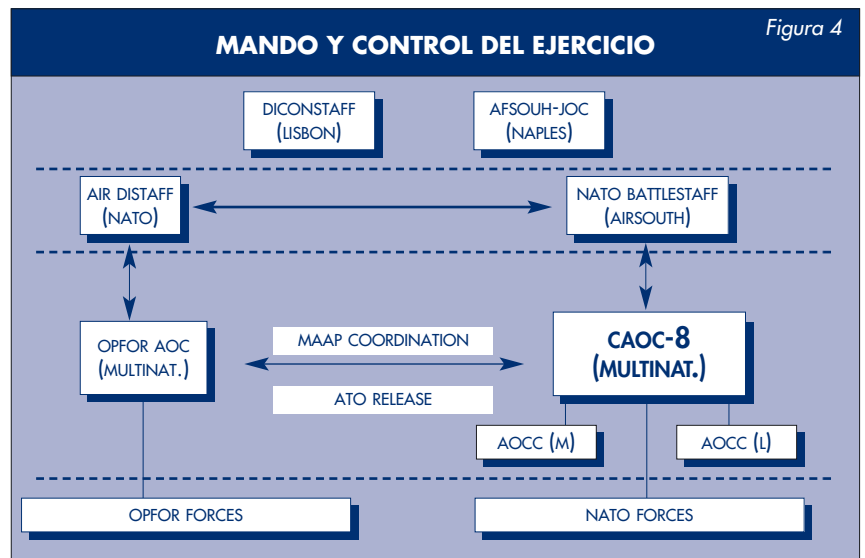
Como piloto, si debiera condensar mis impresiones en una sola frase, diría que el resultado operativo del ejercicio ha cubierto, con creces, los objetivos de entrenamiento marcados.

Como oficial de proyecto del ejercicio en el Ejército del Aire, sí debo condensar las lecciones aprendidas en una sola conclusión global del ejercicio DM 02, lo haría con

también personal de la Región Norte. Aunque las fuerzas aéreas con que las naciones, a excepción de la nación anfitriona, han contribuido han sido reducidas, la variedad de las operaciones y entornos, y la necesidad de coordinación con los componentes terrestres y navales han servido para proporcionar el entrenamiento que se buscaba y las diferentes salas del CAOC se han convertido en un hervidero de oficiales que corrían, discutían, hablaban por teléfono o se concentraban en el ICC; en fin, se afanaban en realizar su labor.

El MACOM con su AOC ha constituido el elemento necesario para controlar las fuerzas aéreas enemigas (OPFOR). Con poco refuerzo proveniente del CAOC v, el OPFOR AOC ha cubierto con creces las expectativas. El ATO producido por el AOC nacional ha asegurado que las tripulaciones OTAN encontraban enemigos en el aire contra los que practicar sus tácticas de combate. Aunque el AOC ha encontrado también oportunidades de entrenamiento, su labor fundamental ha sido la de proporcionárselas a las fuerzas aéreas de la Alianza. Una labor oscura pero imprescindible para el éxito del ejercicio y que ha sido desarrollada con gran profesionalismo.

La otra característica fundamental del DM 02 ha sido la búsqueda continuada de un verdadero ejercicio conjunto. Si bien la serie de Dynamic Mix ha siempre pretendido, por su propia definición, entrenar a los diversos Estados Mayores de los Mandos Componentes en la actuación conjunta, nunca antes se había trabajado con tanta insistencia en ello desde el principio del planeamiento. El resultado ha sido cinco mandos componentes (AIRSOUTH, NAVSOUTH, STRIKORSOUTH, SOUTH REGIONAL COMMAND SOUTH-



una frase recogida de los comentarios de pasillo del MACOM durante el ejercicio: *El área funcional operativa que falla en tiempo de paz corre el riesgo de seguir sin funcionar en escenarios de conflicto.*

Que no se quede en el olvido. Hemos funcionado bien, de la forma



que sabemos. pero no pensemos que vamos a funcionar mejor en escenarios reales en las áreas en las que hemos tenido problemas.

Las deficiencias operativas que hemos observado y que figuran por escrito en el informe clasificado que será emitido por el MACOM, deben ser corregidas. Y cuanto antes mejor, porque ahora tenemos frescas las lecciones aprendidas ■

WEST como Mando Componente Terrestre, y un Mando Conjunto de Operaciones Especiales CJSOTF) actuando bajo la dirección de AFSOUTH, operando en un escenario común y con el mismo ritmo de operaciones.

El fallo en los ejercicios anteriores había sido la ausencia de participación activa del Joint Force Commander (JFC) y su Battle Staff (AFSOUTH) impartiendo las ordenes al más alto nivel y coordinando las actuaciones de sus Mandos Componentes. AFSOUTH, envuelto en las operaciones reales de los Balcanes, siempre ha sufrido una seria escasez de personal y aunque DM 02 no ha sido una excepción, el JFC ha asumido al menos parte de sus responsabilidades. Por ejemplo, el Joint Operations Center fue activado, la Joint Coordination Board (JCB) y el Joint Targeting Working Group (JTWG) fueron liderados por AFSOUTH y establecidos en Nápoles. No se puede decir que AFSOUTH se haya involucrado totalmente en el ejercicio y, ni siquiera que lo que ha hecho haya

sido suficiente, pero al menos el primer paso se ha dado en cuanto a su participación en los grandes ejercicios.

En resumen, los objetivos más importantes se han alcanzado: España ha acogido un Artículo 5 en su territorio y el ejercicio ha tenido un color conjunto que se echaba en falta considerando su entidad. No cabe duda que tanto al nivel operativo como al táctico se han cometido errores y que ahora es el momento para poner el remedio para próximas ocasiones, pero no dejemos que los árboles no nos dejen ver el bosque. Lo primero es lo primero; y eso, se ha conseguido.